

Surname		Other Names	
Centre Number		Candidate Number	
Candidate Signature			

Leave blank

General Certificate of Secondary Education
Summer 2003



SPANISH (MODULAR)
Higher Tier
Module 4 Listening (including transcript)

36904/LH

H

Monday 19 May 2003 Morning session

No additional materials are required.

Time allowed: 25 minutes approximately
+ 5 minutes reading time before the test.

Instructions

- Use blue or black ink or ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Before the tape is started, you will be allowed **five** minutes during which you may read through the questions. You may make notes in this time.
- Answer **all** questions in the spaces provided.
- Do all rough work in this book. Cross through any work you do not want marked.
- **Do not open this book until you are told to do so.**

This is what you should do for each item.

- After the question is announced, there will be a pause. Read the instructions and questions.
- Listen carefully to the recording. There will be a pause to allow you to read the questions again, make notes or write down your answers.
- Listen to the recording again. There will then be another pause to allow you to complete or check your answers.
- You may write at any time.
- You will hear a bleep like this (*) at the beginning and end of each item.
- Answer **all** the questions in **Spanish** in the spaces provided.
- Write neatly and put down all the information you are asked to give.
- The marks are shown by each question.
- Ask any questions now. **There must be no questions or interruptions during the test.**
- Before the test begins, the Spanish speakers will introduce themselves.
- **The test starts now.**

Information

- The maximum mark for this paper is **29**.
- You are **not** allowed to use a dictionary at any time during this test.

For Examiner's Use			
Number	Mark	Number	Mark
1			
2			
3			
4			
5			
Total (Column 1)	→		
Total (Column 2)	→		
TOTAL			
Examiner's Initials			

1 Unos jóvenes hablan de sus planes.

Completa la tabla.

	Persona	Actividad	¿Cuándo?
Ejemplo:	Ignacio	trabajar de canguro	esta tarde
	Josefina	ganar dinero	(a)
	Lola	hablar con mi jefe	(b)
	Manolo	(c)	en el 2005
	Nuria	(d)	el año que viene
	Pepe	(e)	(f)

(6 marks)

- 2 Un novio y una novia hablan de sus compañeros de clase.

Primera Parte

¿Cuál es la opinión de los novios sobre sus compañeros de clase?

P (Positiva)

N (Negativa)

P + N (Positiva y Negativa)

	Nombre	Opinión
Ejemplo:	Roberto	N
	Santi	
	Tomás	
	Víctor	

(3 marks)

* * * * *

Segunda Parte

Indica cuándo Alberto hace estas actividades.

Escribe **pasado**
normal
futuro

	Actividad de Alberto	¿Cuándo?
Ejemplo:	Viajar	futuro
	Estudiar en una universidad	
	Estudiar en una academia	
	Conducir una moto	

(3 marks)

3 Tormentas en Uruguay.

La lluvia y vientos fuertes.

Ejemplo: Los daños ocurrieron ...

A	mañana.
B	ayer.
C	antes de mediodía.
D	esta tarde.

Escribe la letra correcta en la casilla.

(a) Mañana habrá problemas ...

A	sólo en el norte.
B	sólo en el centro.
C	en el sur.
D	en el país entero.

Escribe la letra correcta en la casilla.

(b) Las temperaturas serán ...

A	iguales.
B	más bajas.
C	más altas.
D	bajo cero.

Escribe la letra correcta en la casilla.

(c) Los barcos ...

A	volvieron al puerto.
B	se quedaron en el puerto.
C	salieron del puerto.
D	desaparecieron en el puerto.

Escribe la letra correcta en la casilla.

(d) Después del fin de semana habrá ...

A	un día más de lluvia.
B	tres días de sol y frío.
C	dos días de sol y calor.
D	dos días de calor sin sol.

Escribe la letra correcta en la casilla.

(e) Los militares van a ...

A	arreglar sus camiones.
B	reparar edificios.
C	destruir edificios.
D	sufrir daños.

Escribe la letra correcta en la casilla.

(5 marks)

5

TURN OVER FOR THE NEXT QUESTION

Turn over ▶

4 Martín habla de su nuevo colegio.

Frase	Letra
El nuevo colegio de Martín se llama la Inmaculada.	A
Sus padres prefieren este nuevo colegio.	B
Martín no está de acuerdo con sus padres.	C
Martín volverá a casa cada tarde en autocar.	D
El nuevo colegio organiza excursiones.	E
Su nuevo uniforme le parece a Martín casi perfecto para él.	F
Su nuevo uniforme es de los mismos colores que el antiguo.	G
Martín vive cerca del nuevo colegio.	H
A Martín le gusta mucho nadar.	I
En total Martín tiene que hacer cuatro años de educación secundaria.	J

Elige las **cinco** frases correctas y escribe las letras en las casillas.

A					
----------	--	--	--	--	--

(5 marks)

5

5 Andrea y Javier hablan de las playas españolas.

Ejemplo: ¿Qué dice Andrea acerca de las playas?

A	Son peligrosas.
B	Le gustan mucho.
C	No le gustan nada.
D	No están bastante limpias.

Escribe la letra correcta en la casilla.

B

Primera Parte

(a) ¿Qué consejo ofrece Javier?

A	Ponerse el traje de baño.
B	Correr en la arena.
C	Leer un buen libro.
D	Leer los avisos.

Escribe la letra correcta en la casilla.

(b) ¿Qué consejo ofrece Andrea?

A	Bañarse después de comer bien.
B	Comer en la playa.
C	No bañarse antes del desayuno.
D	Bañarse una hora después de comer.

Escribe la letra correcta en la casilla.

* * * * *

QUESTION 5 CONTINUES ON THE NEXT PAGE

Turn over ►

Segunda Parte

(c) ¿Qué piensa Javier de los vendedores?

A	Son de gran valor.
B	No venden nada.
C	No le gustan nada.
D	Son muy importantes.

Escribe la letra correcta en la casilla.

(d) Para Javier, en la playa ...

A	nadie debe vender nada.
B	es importante vender helados.
C	no deben vender helados.
D	nadie compra helados.

Escribe la letra correcta en la casilla.

* * * * *

Tercera Parte

(e) ¿Qué no le gusta a Andrea?

A	Estar cubierta de arena.
B	Tomar el sol en la arena.
C	Jugar al voleibol.
D	Jugar en la arena.

Escribe la letra correcta en la casilla.

(f) ¿Qué opina Javier?

A	Está de acuerdo con Andrea.
B	Que los jóvenes son estúpidos.
C	Justifica a los jóvenes.
D	Quiere jugar al voleibol.

Escribe la letra correcta en la casilla.

* * * * *

Cuarta Parte

(g) Andrea es una persona ...

A	sociable y generosa.
B	solitaria y rica.
C	solitaria y pobre.
D	sociable y optimista.

Escribe la letra correcta en la casilla.

(7 marks)

7

END OF TEST

FOR INVIGILATOR'S USE ONLY

General Certificate of Secondary Education
Summer 2003



SPANISH (MODULAR)
Higher Tier
Module 4 Listening Transcript

36904/LH

FOR INVIGILATOR'S USE ONLY

Monday 19 May 2003 Morning session

Time allowed: 25 minutes approximately
+ 5 minutes reading time before the test.

- **The pauses are pre-recorded on this tape.**
- This is what you should do for each item.
- After the question is announced, there will be a pause. Read the instructions and questions.
- Listen carefully to the recording. There will be a pause to allow you to read the questions again, make notes or write down your answers.
- Listen to the recording again. There will then be another pause to allow you to complete or check your answers.
- You may write at any time.
- You will hear a bleep like this (*) at the beginning and end of each item.
- Answer **all** the questions in **Spanish** in the spaces provided.
- Write neatly and put down all the information you are asked to give.
- Ask any questions now. **There must be no questions or interruptions during the test.**
- Before the test begins, the Spanish speakers will introduce themselves.

*

– Hola, soy Antonio. Trabajo como profesor de inglés en Inglaterra y me gusta mucho estar aquí.

– Hola, me llamo Magnolia y soy de Murcia, de España. Y también vivo aquí en Inglaterra y soy profesora de español.

– Hola, soy Carmen, soy profesora de español y soy de Barcelona.

*

- **The test starts now.**

Copyright © 2003 AQA and its licensors. All rights reserved.

Número 1

[Pause 10 seconds]

Ejemplo:

Josefina: ¿Qué vas a hacer en el futuro, Ignacio?

Ignacio: No lo sé, pero esta tarde voy a trabajar de canguro para mis tíos.

*

[Pause 5 seconds]

*

Ejemplo:

Josefina: ¿Qué vas a hacer en el futuro, Ignacio?

Ignacio: No lo sé, pero esta tarde voy a trabajar de canguro para mis tíos.

*

[Pause 5 seconds]

*

Ignacio: ¿Y tú, Josefina?

Josefina: Pues, yo no puedo trabajar así, pero en agosto quiero ganar dinero haciendo algo.

*

[Pause 10 seconds]

*

Ignacio: ¿Y tú, Josefina?

Josefina: Pues, yo no puedo trabajar así, pero en agosto quiero ganar dinero haciendo algo.

*

[Pause 10 seconds]

*

Josefina: ¿Qué vas a hacer tú para ganar dinero, Lola?

Lola: Yo gano dinero, pero no bastante; mañana voy a hablar con mi jefe.

*

[Pause 10 seconds]

*

Josefina: ¿Qué vas a hacer tú para ganar dinero, Lola?

Lola: Yo gano dinero, pero no bastante; mañana voy a hablar con mi jefe.

*

[Pause 10 seconds]

*

Lola: ¿Y tú, Manolo?

Manolo: Mi ambición es ir a la universidad en el 2005.

*

[Pause 10 seconds]

*

Lola: ¿Y tú, Manolo?

Manolo: Mi ambición es ir a la universidad en el 2005.

*

[Pause 10 seconds]

*

Manolo: ¿No quieres ir a la universidad, Nuria?

Nuria: No, pero el año que viene quiero aprender italiano.

*

[Pause 10 seconds]

*

Manolo: ¿No quieres ir a la universidad, Nuria?

Nuria: No, pero el año que viene quiero aprender italiano.

*

[Pause 10 seconds]

*

Nuria: Pepe, ¿no has dicho nada!

Pepe: Pues yo no quiero ni estudiar ni trabajar. Voy a visitar Chile en octubre.

Todos: ¡Felicidades!

*

[Pause 15 seconds]

*

Nuria: Pepe, ¿no has dicho nada!

Pepe: Pues yo no quiero ni estudiar ni trabajar. Voy a visitar Chile en octubre.

Todos: ¡Felicidades!

*

[Pause 15 seconds]

*

Número 2

[Pause 10 seconds]

Primera Parte

Ejemplo:

Novia: ¡Dígame!

Novio: Hola, soy yo. Conoces a Roberto, ¿no? Pues, salió en el coche de su padre, pero no tiene permiso de conducir.

Novia: ¡Qué estúpido!

*

[Pause 5 seconds]

*

Ejemplo:

Novia: ¡Dígame!

Novio: Hola, soy yo. Conoces a Roberto, ¿no? Pues, salió en el coche de su padre, pero no tiene permiso de conducir.

Novia: ¡Qué estúpido!

*

[Pause 10 seconds]

*

Novia: Y yo creía que Santi era el único chico estúpido de nuestra clase.

Novio: Pues, es verdad que a veces puede hacer cosas tontas. Sin embargo, es un chico muy amable.

*

[Pause 10 seconds]

*

Novia: Y yo creía que Santi era el único chico estúpido de nuestra clase.

Novio: Pues, es verdad que a veces puede hacer cosas tontas. Sin embargo, es un chico muy amable.

*

[Pause 10 seconds]

*

Novia: Pero Tomás es tu mejor amigo, ¿no?

Novio: Tú sabes que Tomás, a mi parecer, no puede hacer nada malo.

*

[Pause 10 seconds]

*

Novia: Pero Tomás es tu mejor amigo, ¿no?

Novio: Tú sabes que Tomás, a mi parecer, no puede hacer nada malo.

*

[Pause 10 seconds]

*

Novio: Después del cole, Víctor y yo fuimos juntos a la cafetería. Víctor se compró un refresco, pero yo había dejado todo mi dinero en casa.

Novia: Entonces, Víctor te compró algo, ¿no?

Novio: ¡Ni hablar! Me dejó sentado allí sin nada, mientras él se bebía su refresco.

Novia: ¡Qué chico más egoísta!

*

[Pause 10 seconds]

*

Novio: Después del cole, Víctor y yo fuimos juntos a la cafetería. Víctor se compró un refresco, pero yo había dejado todo mi dinero en casa.

Novia: Entonces, Víctor te compró algo, ¿no?

Novio: ¡Ni hablar! Me dejó sentado allí sin nada, mientras él se bebía su refresco.

Novia: ¡Qué chico más egoísta!

*

[Pause 10 seconds]

*

Segunda Parte

Ejemplo:

Novio: Pero, quiero hablarte finalmente de Alberto. ¿Sabes lo que decidió el otro día?

Novia: No.

Novio: Pues, inmediatamente después de los exámenes piensa ir de vacaciones a Andalucía.

*

[Pause 5 seconds]

*

Ejemplo:

Novio: Pero, quiero hablarte finalmente de Alberto. ¿Sabes lo que decidió el otro día?

Novia: No.

Novio: Pues, inmediatamente después de los exámenes piensa ir de vacaciones a Andalucía.

*

[Pause 10 seconds]

*

Novio: Dice que, hace un año, hizo un curso de verano en la Universidad de Granada y le gustó mucho la región.

*

[Pause 10 seconds]

*

Novio: Dice que, hace un año, hizo un curso de verano en la Universidad de Granada y le gustó mucho la región.

*

[Pause 10 seconds]

*

Novio: Pero piensa continuar sus estudios en una academia el año que viene.
*
[Pause 10 seconds]
*

Novio: Pero piensa continuar sus estudios en una academia el año que viene.
*
[Pause 10 seconds]
*

Novio: Ahora Alberto tiene una moto y sale a ver a sus amigos sin tener que coger el autobús.
*
[Pause 10 seconds]
*

Novio: Ahora Alberto tiene una moto y sale a ver a sus amigos sin tener que coger el autobús.
*
[Pause 10 seconds]
*

Número 3

[Pause 10 seconds]

(Radio news jingle)**Ejemplo:**

Y ahora las noticias para hoy.

La lluvia y tormentas con vientos muy fuertes han causado mucho daño esta mañana en el centro y el norte del país.

*

[Pause 5 seconds]

*

Ejemplo:

Y ahora las noticias para hoy.

La lluvia y tormentas con vientos muy fuertes han causado mucho daño esta mañana en el centro y el norte del país.

*

[Pause 10 seconds]

*

(a)

Mañana las lluvias se extenderán desde el norte y centro por todo el territorio. Los vientos llegarán a una velocidad de entre 50 y 100 kilómetros por hora.

*

[Pause 10 seconds]

*

(a)

Mañana las lluvias se extenderán desde el norte y centro por todo el territorio. Los vientos llegarán a una velocidad de entre 50 y 100 kilómetros por hora.

*

[Pause 10 seconds]

*

(b)

El mal tiempo va a continuar hasta el fin de semana, pero no hará frío como ahora.

*

[Pause 10 seconds]

*

(b)

El mal tiempo va a continuar hasta el fin de semana, pero no hará frío como ahora.

*

[Pause 10 seconds]

*

(c)

A causa del viento varios barcos tuvieron que dirigirse hacia sus puertos.

*

[Pause 10 seconds]

*

(c)

A causa del viento varios barcos tuvieron que dirigirse hacia sus puertos.

*

[Pause 10 seconds]

*

(d)

Afortunadamente las cosas van a mejorarse después del fin de semana. El lunes y el martes hará mucho sol y calor.

*

[Pause 10 seconds]

*

(d)

Afortunadamente las cosas van a mejorarse después del fin de semana. El lunes y el martes hará mucho sol y calor.

*

[Pause 10 seconds]

*

(e)

Por consiguiente el ejército podrá empezar a arreglar los edificios que las tormentas han dañado.

*

[Pause 10 seconds]

*

(e)

Por consiguiente el ejército podrá empezar a arreglar los edificios que las tormentas han dañado.

*

[Pause 10 seconds]

*

Número 4

[Pause 30 seconds]

Ejemplo:

¡Hola, amigos! Tengo buenas noticias. Voy a un nuevo colegio en septiembre. Se llama el Colegio de la Inmaculada.

*

[Pause 5 seconds]

*

Ejemplo:

¡Hola, amigos! Tengo buenas noticias. Voy a un nuevo colegio en septiembre. Se llama el Colegio de la Inmaculada.

*

[Pause 5 seconds]

*

Sabes que mi familia y yo pensamos que mi antiguo colegio es fatal. ¡El nuevo no puede ser peor!

*

[Pause 10 seconds]

*

Sabes que mi familia y yo pensamos que mi antiguo colegio es fatal. ¡El nuevo no puede ser peor!

*

[Pause 10 seconds]

*

Desde La Inmaculada los alumnos salen en autocar para visitar sitios de interés.

*

[Pause 10 seconds]

*

Desde La Inmaculada los alumnos salen en autocar para visitar sitios de interés.

*

[Pause 10 seconds]

*

En cuanto al uniforme, no hay mucha diferencia entre el de los dos colegios, pero en mi opinión los colores del nuevo uniforme me van estupendamente.

*

[Pause 10 seconds]

*

En cuanto al uniforme, no hay mucha diferencia entre el de los dos colegios, pero en mi opinión los colores del nuevo uniforme me van estupendamente.

*

[Pause 10 seconds]

*

Otra cosa muy buena para mí es que hay una piscina cubierta en el colegio. La voy a visitar todos los días después de las clases.

*

[Pause 10 seconds]

*

Otra cosa muy buena para mí es que hay una piscina cubierta en el colegio. La voy a visitar todos los días después de las clases.

*

[Pause 10 seconds]

*

Voy a estudiar los otros tres años más de la educación secundaria en la Inmaculada porque ya he hecho un año del curso en mi antiguo colegio.

*

[Pause 10 seconds]

*

Voy a estudiar los otros tres años más de la educación secundaria en la Inmaculada porque ya he hecho un año del curso en mi antiguo colegio.

*

[Pause 30 seconds]

*

Número 5*[Pause 10 seconds]***Ejemplo:**

Andrea: Actualmente mucha gente critica nuestras playas, pero yo creo que están limpias y sanas.
*

[Pause 5 seconds]

*

Ejemplo:

Andrea: Actualmente mucha gente critica nuestras playas, pero yo creo que están limpias y sanas.
*

[Pause 5 seconds]

*

Primera Parte: (a) y (b)

Javier: Pero hay peligro porque muchos bañistas no leen los anuncios importantes. Entran en seguida en el agua.

Andrea: Dicen también que después de comer es importante esperar una hora antes de bañarse.
*

[Pause 10 seconds]

*

(a) y (b)

Javier: Pero hay peligro porque muchos bañistas no leen los anuncios importantes. Entran en seguida en el agua.

Andrea: Dicen también que después de comer es importante esperar una hora antes de bañarse.
*

[Pause 20 seconds]

*

Segunda Parte: (c) y (d)

Javier: Hay vendedores que andan por la playa con sus cestas y venden muchos objetos sin valor. A mí me molestan muchísimo. La única cosa que me gusta comprar en la playa son helados.
*

[Pause 10 seconds]

*

(c) y (d)

Javier: Hay vendedores que andan por la playa con sus cestas y venden muchos objetos sin valor. A mí me molestan muchísimo. La única cosa que me gusta comprar en la playa son helados.
*

[Pause 20 seconds]

*

Tercera Parte: (e) y (f)

Andrea: Lo peor para mí es cuando unos jóvenes deciden jugar al voleibol cerca de mí y me cubren de arena mientras juegan.

Javier: Pero lo están pasando muy bien y lo hacen sin pensar.

*

[Pause 10 seconds]

*

(e) y (f)

Andrea: Lo peor para mí es cuando unos jóvenes deciden jugar al voleibol cerca de mí y me cubren de arena mientras juegan.

Javier: Pero lo están pasando muy bien y lo hacen sin pensar.

*

[Pause 20 seconds]

*

Cuarta Parte: (g)

Andrea: No quiero compartir una playa con otros bañistas. No tengo bastante dinero para viajar a una isla tropical, ni para comprar mi propia piscina. La única posibilidad para mí es descubrir una playa donde pueda estar sola y tranquila.

Javier: Y eso sí que es imposible.

*

[Pause 10 seconds]

*

(g)

Andrea: No quiero compartir una playa con otros bañistas. No tengo bastante dinero para viajar a una isla tropical, ni para comprar mi propia piscina. La única posibilidad para mí es descubrir una playa donde pueda estar sola y tranquila.

Javier: Y eso sí que es imposible.

*

[Pause 15 seconds]

*

END OF TEST